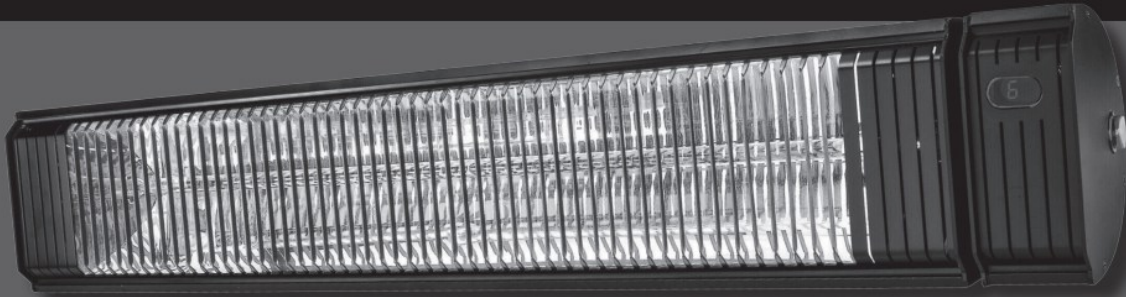


MANUEL D'INSTALLATION DE FONCTIONNEMENT ET D'ENTRETIEN

Chauffage radiant à infrarouge



ROBERTS GORDON®

| MODÈLES | TENSION | PUISSANCE TOTALE (W) | COURANT(AMP) |
|------------|---------|----------------------|--------------|
| GGEL30240B | 208/240 | 2250/3000 | 10.8/12.5 |
| GGEL15120B | 120 | 1500 | 12.5 |



AVERTISSEMENT : RISQUE D'INCENDIE/EXPLOSION

**NON CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ DANS UNE
ATMOSPHÈRE DANGEREUSE OU EXPLOSIVE**

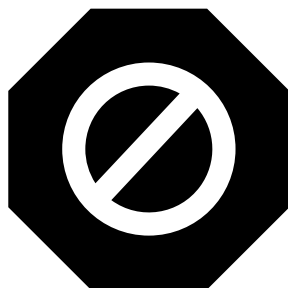


En cours de fonctionnement, assurez-vous que tout matériel combustible est tenu à une distance sécuritaire de l'appareil et de l'énergie radiante. L'appareil de chauffage n'est pas conçu pour être utilisé dans des zones dangereuses contenant des vapeurs, gaz, liquides ou tout autre combustible. Tout manquement aux avertissements ci-dessus peut causer des blessures personnelles et/ou des dommages aux biens.



POUR USAGE COMMERCIAL ET RESIDENTIEL INTERIEUR ET EXTERIEUR

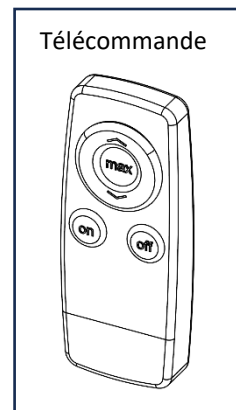
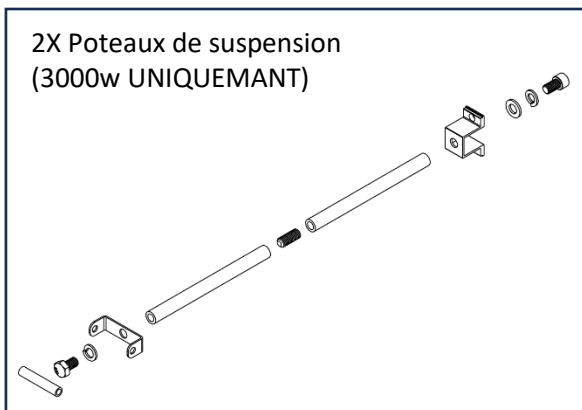
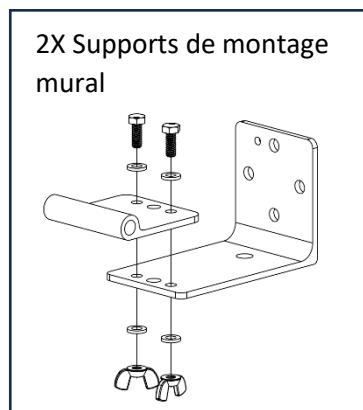
ROBERTS GORDON LLC | 1250 WILLIAM STREET, BUFFALO, NY 14206 | 1-716-852-4400



ARRÊT!

Une fois installé, ce produit ne peut être retourné. Pour être retourné, l'appareil doit être dans son emballage d'origine et accompagné de tous ses accessoires.

Veillez confirmer que tous les accessoires sont présents lors du premier déballage !



Pour le support technique, ne désinstallez pas le radiateur !

Nous ne pouvons pas résoudre le problème si le radiateur est retiré ! La garantie ne sera pas appliquée sans dépannage physique. Pour toute assistance, veuillez contacter votre revendeur ou distributeur et fournir les informations suivantes :

1. Une copie de votre ticket de caisse
2. Une photo du radiateur, indiquant les distances par rapport au plafond et aux murs environnants
3. Une photo de la plaque signalétique au dos du radiateur
4. Une brève description du problème

TABLE DES MATIÈRES

| | | |
|-------|--|----|
| 1 | SÉCURITÉ..... | 4 |
| 2 | Installation de l'appareil..... | 6 |
| 2.1 | Distance de dégagement | 6 |
| 2.2 | Distance de dégagement POUR UNITE 1500W..... | 6 |
| 2.3 | Distance de dégagement POUR UNITE 3000W..... | 7 |
| 2.4 | Installation électrique | 7 |
| 2.5 | Installation au mur | 8 |
| 2.6 | Installation au plafond | 9 |
| 2.7 | Ajustement de la position directionnelle..... | 10 |
| 3 | Consignes d'utilisation..... | 10 |
| 3.1 | MODE DE DÉRIVATION DU PCB..... | 11 |
| 3.2 | Mode régulateur (télécommande) | 11 |
| 3.2.1 | OPÉRATION DE LA TÉLÉCOMMANDE..... | 11 |
| 3.2.2 | ARRÊT AUTOMATIQUE DE 8 HEURES | 11 |
| 4 | Entretien..... | 12 |
| 4.1 | Nettoyage..... | 12 |
| 4.2 | Remplacement de l'élément..... | 13 |
| 5 | INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE ÉLECTRIQUE | 14 |
| 6 | WARRANTY | 15 |



ATTENTION!



CET APPAREIL ÉLECTRIQUE PRODUIT DE LA CHALEUR INFRAROUGE ET NE PAS DE RESPECTER CES AVERTISSEMENTS ET DIRECTIVES PEUT ÊTRE LA CAUSE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE.



L'installation de cet appareil doit être exécuté par une personne qualifiée et conforme aux normes nationales et locales en vigueur.



LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

UTILISER L'APPAREIL TEL QUE DECRIT DANS CETTE INSTRUCTION. TOUTE AUTRE UTILISATION EST NON RECOMMANDÉE PAR LE MANUFACTURIER CAR IL POURRAIT Y AVOIR RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURE CORPORELLE.

Avis : Les changements ou les modifications n'ayant pas fait l'objet d'une approbation par la partie responsable de la conformité auront pour effet d'annuler le droit d'utilisation de l'appareil par l'utilisateur

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de base doivent toujours être suivies pour réduire le risque d'incendie, les chocs et blessures aux personnes, y compris les éléments suivants décrits dans la section 1 - SÉCURITÉ. **Lisez toutes les instructions avant d'installer ou d'utiliser cet appareil de chauffage. Cet appareil de chauffage doit être utilisé strictement selon ces instructions.**

1 SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT : RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION



- **Ce produit doit être installé par un électricien certifié et doit être conforme à tous les codes électriques locaux, provinciaux et nationaux (NEC/CEC). Utilisez des câbles d'alimentation conçus pour une température d'au moins 105 °C / 221 °F !**
- Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves ou des dommages matériels.
- Ce radiateur comporte des surfaces chaudes et des pièces internes produisant des arcs électriques ou des étincelles. Ne l'utilisez pas dans des endroits où de l'essence, de la peinture ou des vapeurs ou liquides inflammables sont utilisés ou stockés.
- Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond à la tension du secteur local avant de le brancher.
- Les dégagements minimaux spécifiés à l'avant, sur les côtés, sous et à l'arrière de l'appareil doivent être respectés. Le non-respect de ces dégagements minimaux peut provoquer un incendie.
- **Le radiateur ne doit pas être encastré !**
- Gardez les matériaux combustibles, tels que les meubles, les oreillers, la literie, les papiers, les vêtements, les rideaux, etc. à au moins 1,8 m (6 pi) de l'avant du radiateur et à l'écart des côtés et de l'arrière.
- Ne dirigez pas la partie radiante du radiateur vers le plafond.
- Ce radiateur ne doit pas être installé ou utilisé dans une zone contenant des matières dangereuses ou inflammables, y compris, mais sans s'y limiter, des chiffons, des tissus, des bombes aérosols, des produits de nettoyage, des contenants en plastique, des produits en papier, des poussières organiques, de la paille/du foin, de l'essence, du kérosène, de l'essence à briquet, etc.
- Pour éviter tout risque d'incendie, ne bloquez en aucun cas les entrées d'air ni les sorties d'air.
- Évitez tout contact de matériaux combustibles avec le radiateur en raison du vent ou d'autres facteurs environnementaux. N'insérez pas et ne laissez pas de corps étrangers pénétrer dans les ouvertures de ventilation ou d'évacuation, car cela pourrait provoquer un choc électrique, un incendie ou endommager le radiateur.
- Ne couvrez en aucun cas le radiateur et ne suspendez pas de vêtements dessus ou à proximité.
- **Attention !** N'utilisez pas le radiateur avec un autre appareil branché sur la même ligne d'alimentation ou sur le même disjoncteur.
- Ce radiateur doit être correctement mis à la terre.
- Le cordon d'alimentation ne doit pas être laissé sur ou autour du corps du radiateur.
- **AVERTISSEMENT !** Ce radiateur n'est pas équipé d'un thermostat ni d'un dispositif de contrôle de la température. Ne pas installer le radiateur dans un espace clos. En cas d'installation à l'intérieur, consulter le Code national de l'électricité et le Code canadien de l'électricité pour déterminer si un contrôle de la température est requis.
- Retirez tous les matériaux d'emballage, y compris les inserts anti-vibrations de l'émetteur, avant d'utiliser le radiateur.
- Ne pas utiliser dans les salles de bains, les buanderies ou tout autre endroit où l'appareil pourrait tomber dans l'eau.
- **NE PAS INSTALLER LE RADIATEUR À LA VERTICALE !** Les éléments doivent être installés horizontalement.

Un montage horizontal de l'appareil entraînera une défaillance prématurée des éléments chauffants. Un montage vertical annulera la garantie.

- N'installez pas ce produit directement sous une prise murale.
- N'utilisez pas le radiateur si le cordon d'alimentation est endommagé. Contactez un réparateur agréé ou un électricien qualifié pour le remplacer avant utilisation.

Entretien et Nettoyage

- Pour éviter tout dommage matériel, blessure ou décès dû à un choc électrique, NE PAS effectuer l'entretien de l'appareil sans l'avoir éteint et débranché du secteur.
- L'appareil de chauffage doit être nettoyé régulièrement ! Si le radiateur est installé en bord de mer ou dans un environnement corrosif, il doit être nettoyé une fois par mois. **Un nettoyage insuffisant entraînera une défaillance prématurée,**

- Débranchez l'appareil en cas de non-utilisation prolongée, de nettoyage ou d'entretien.
- Le radiateur doit être installé à niveau sur une surface plane et stable, suffisamment rigide pour supporter son poids. Il ne doit pas être recouvert d'un matériau souple, tel que de la moquette, du plastique ou du tissu.

due à la formation de dépôts de sel sur l'émetteur et le réflecteur. L'absence de nettoyage annulera la garantie.

- Avant de nettoyer l'appareil ou de remplacer l'émetteur, couper l'alimentation secteur. S'assurer que l'émetteur et/ou le radiateur sont froids avant toute manipulation.
- L'entretien doit être effectué uniquement par un technicien qualifié.

Utilisation

- Attention ! Risque de brûlure ! Ce radiateur est chaud pendant son fonctionnement. Pour éviter les brûlures, ne laissez pas la peau nue toucher les surfaces chaudes.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Ne laissez jamais le radiateur sans surveillance pendant son fonctionnement.
- N'utilisez pas le radiateur sans la grille en aluminium en place.
- N'utilisez pas un radiateur en cas de dysfonctionnement. Débranchez l'alimentation au niveau du tableau électrique et faites-le vérifier par un électricien avant de le réutiliser.
- N'utilisez pas le radiateur pour allumer des cigarettes ou des objets similaires.
- N'insérez pas d'objets dans les ouvertures du radiateur. Un choc électrique pourrait se produire.
- Pour débrancher le radiateur, mettez les commandes sur arrêt et coupez l'alimentation du circuit au niveau du tableau électrique principal.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

2 INSTALLATION DE L'APPAREIL

L'installation de l'appareil et son raccordement au réseau électrique doivent être effectués uniquement par des professionnels qualifiés conformément aux réglementations sur les installations électriques et aux normes de sécurité des systèmes électriques et doivent être conformes à tous les codes électriques nationaux et locaux. Tout manquement aux exigences applicables peut causer des blessures personnelles et/ou des dommages aux biens.

Pour réduire le risque d'incendie, ne pas entreposer ni utiliser d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de l'appareil de chauffage.

2.1 DISTANCE DE DEGAGEMENT



DANGER RISQUE D'INCENDIE

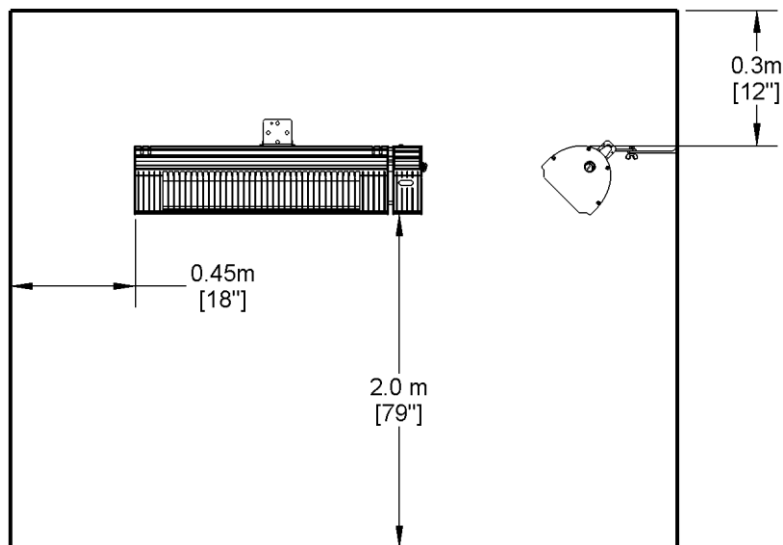


Les dégagements minimaux indiqués sur la plaque signalétique et dans le manuel d'utilisation doivent être observés au moment de l'installation. Les dégagements sont basés sur une température de surface de 90 °C (194F). Les matériaux de construction peu tolérants à la chaleur peuvent se dégrader à basse température. Il est de la responsabilité de l'installateur de s'assurer que les matériaux adjacents présentent une résistance thermique suffisante. Installez les radiateurs à au moins 91 cm de distance.

ATTENTION : Des températures élevées sont présentes, risque d'incendie ! Gardez les cordons électriques, les rideaux, les meubles et les autres combustibles à au moins 6 pieds (1,8 m) de l'avant de l'appareil de chauffage et loin des côtés et de l'arrière.

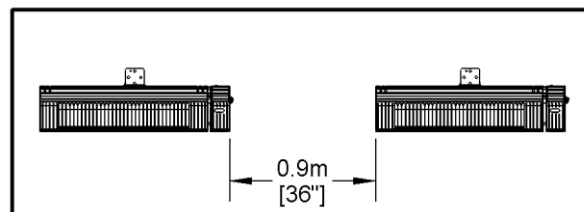
2.2 DISTANCE DE DEGAGEMENT POUR UNITE 1500W

INSTALLATION AU MUR



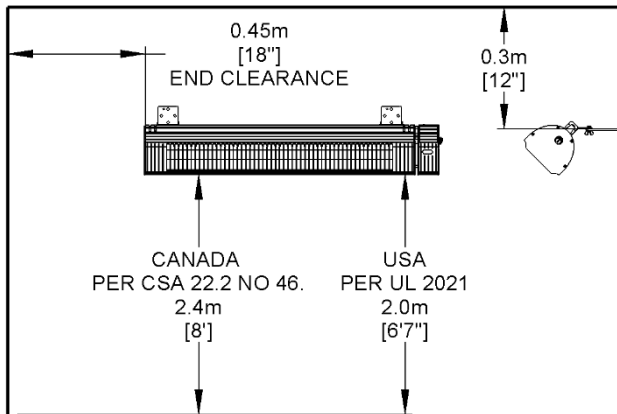
DO NOT CEILING MOUNT CF15120

DISTANCE ENTRE LES CHAUFFAGES

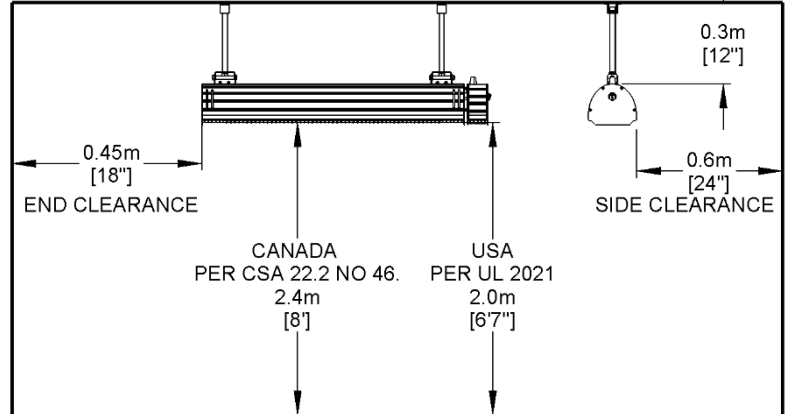


2.3 DISTANCE DE DEGAGEMENT POUR UNITE 3000W

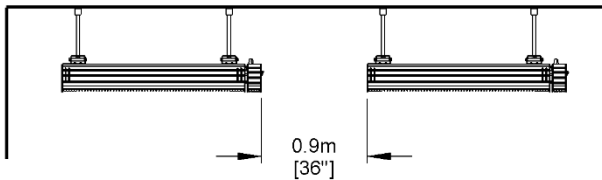
INSTALLATION AU MUR



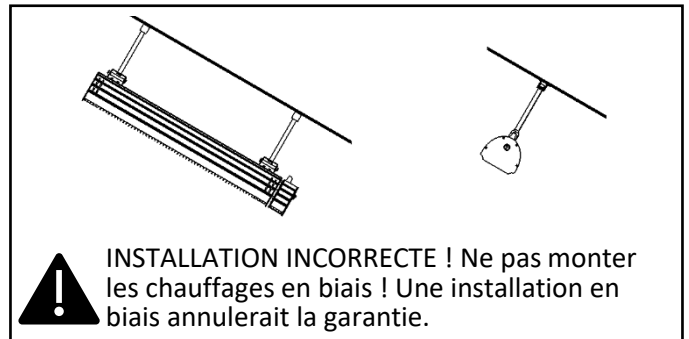
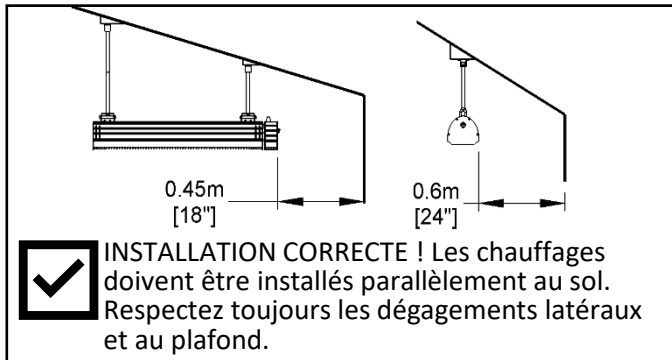
INSTALLATION AU PLAFOND



DISTANCE ENTRE LES CHAUFFAGES



MONTAGE SUR PLAFONDS D'ANGLE



2.4 INSTALLATION ELECTRIQUE

Consignes de sécurité

1. Chaque circuit d'alimentation électrique doit être équipé d'un dispositif de coupure et ce dernier doit être mis à la terre.
2. Utilisez un dispositif de protection contre les fuites à la terre pour les installations dans les environnements humides.
3. La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
4. Utilisez une boîte de connexion électrique appropriée.

2.5 INSTALLATION AU MUR

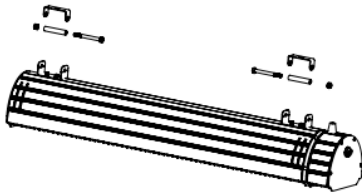


AVERTISSEMENT

L'appareil doit être installé sur une surface solide et doit être utilisé en position horizontale seulement avec une pente d'au maximum 5°.

IL EST FORTEMENT RECOMMANDÉ D'INSTALLER L'APPAREIL UNITE 3000W AVEC LE DEUXIÈME POINT DE FIXATION FOURNIS DANS L'EMBALLAGE.

1. Sortir l'appareil de sa boîte et retirer l'ensemble des composants de protection.
2. Dévisser les supports d'installation aux extrémités ainsi que le support du pivot central. Conserver les pièces ainsi que la visserie.



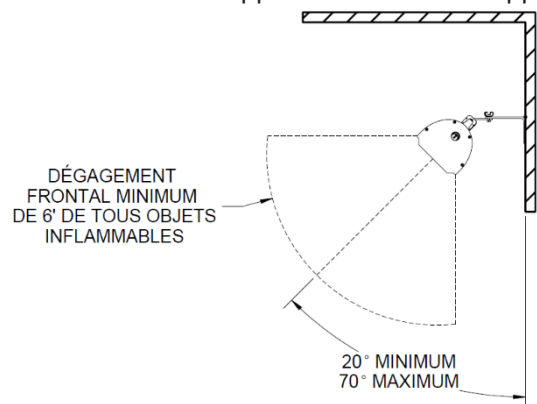
3. Installer les deux supports pivots aux extrémités de l'appareil à l'aide de la visserie.



4. Sélectionner l'emplacement de l'appareil au mur en repérant les montants ou les poutres de charpente qui permettront une fixation sécuritaire. S'assurer que tous les dégagements minimums sont respectés.
5. Fixez solidement les supports en L à la surface de montage en utilisant les deux trous de fixation dans la partie courte des supports.

REMARQUE : les boulons de fixation au mur ne sont pas fournis. Sélectionnez des boulons de bonne dimension afin de supporter adéquatement le poids de l'appareil en tenant compte de toute charge due au vent.

6. Fixez l'appareil aux supports en positionnant la boîte de jonction sur le côté droit de l'appareil.
7. Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'entre pas en contact avec le boîtier de l'appareil et ne bloque pas les entrées ou les sorties d'air.
8. Ajustez l'appareil dans l'angle directionnel désiré, puis fixez-le en position en serrant les boulons sur les supports à l'arrière de l'appareil.



Les angles de fixation sont de 20° à 70° par rapport au mur.

2.6 INSTALLATION AU PLAFOND

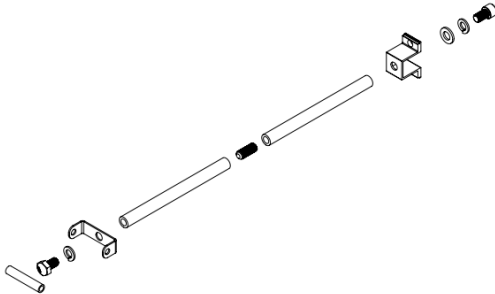


AVERTISSEMENT

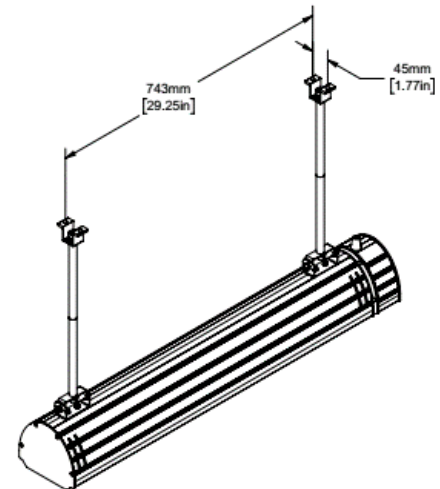
L'appareil doit être suspendu à l'aide de supports de fixation non flexibles. Vous ne pouvez donc pas installer votre unité avec des chaînes ou autres supports du même type.

Avis : Les boulons et supports de fixation (non fournis) devraient être de bonnes dimensions afin supporter adéquatement le poids de l'appareil (pouvant atteindre un poids de 14.3 lbs (6.5kg)) en tenant compte de toute charge additionnelle due au vent.

1. Assembler les supports de fixation. Aidez-vous du schéma ci-dessous pour faire le montage.



2. Fixer les supports de fixation sur l'appareil avec la visserie fournie dans l'emballage.
3. Choisir et Identifier la position d'installation de l'appareil au plafond en respectant les distances de dégagement. Utiliser le schéma ci-dessus comme guide pour effectuer une installation adéquate.
4. Fixez les supports de fixation au plafond.



5. Orientez l'appareil à un angle maximale de 45° par rapport au plancher. **Attention!** Ne jamais diriger la partie chauffante de l'appareil directement vers un mur.
6. Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'entre pas en contact avec le boîtier de l'appareil et ne bloque pas les entrées ou sorties d'air.

2.7 AJUSTEMENT DE LA POSITION DIRECTIONNELLE



AVERTISSEMENT

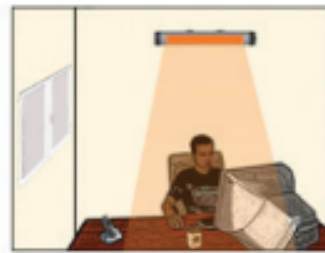
N'essayez pas de bouger l'appareil pendant qu'il fonctionne. Cela pourrait causer des blessures.

1. L'alimentation de l'appareil provenant de l'alimentation principale doit être réglée à OFF avant de régler la position.
2. Laissez l'appareil refroidir avant de repositionner l'angle.
3. Desserrez les boulons sur les supports de fixation à l'arrière de l'appareil; repositionnez comme désiré et resserrer les boulons.

Avis : L'appareil produit de la chaleur radiante qui réchauffe les personnes et les objets plutôt que l'air qui les entoure. Installer votre radiateur avec l'angle le plus approprié. Ne diriger pas votre appareil vers les fenêtres ou les lieux inoccupés puisqu'un radiateur infrarouge est conçu afin de réchauffer directement les personnes et les objets en ligne avec l'appareil.



MAUVAIS

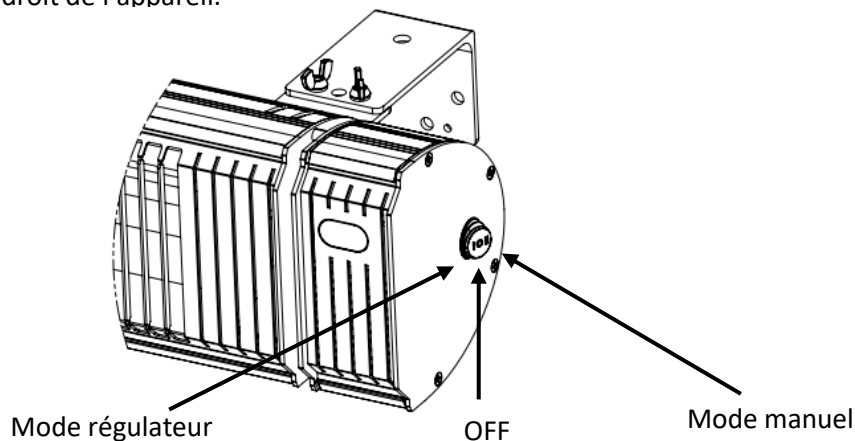


BON

3 CONSIGNES D'UTILISATION

Attention! Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pour une longue période ou pour maintenance et entretien, veuillez mettre le mode de fonctionnement en position «OFF».

L'appareil possède deux modes de fonctionnement, ces deux modes peuvent être sélectionnés à l'aide du bouton situé du côté droit de l'appareil.



3.1 MODE DE DÉRIVATION DU PCB

Lorsque le mode bypass est sélectionné, le radiateur fonctionnera à 100 % de sa puissance nominale ou pourra être contrôlé par un autre système de commande externe. L'installateur ou le prescripteur est responsable de la compatibilité et de la sécurité des commandes non fournies avec ce radiateur.

3.2 MODE REGULATEUR (TELECOMMANDE)

La télécommande doit être pointée vers le récepteur de l'appareil (situé à l'avant) et doit être située à une distance maximale de 6 m.

Le mode régulateur possède 6 niveaux de puissance. Le niveau de puissance sélectionné est inscrit sur l'écran d'affichage de l'appareil. Le mode régulateur fonctionne uniquement à l'aide de la télécommande fournie avec le produit. L0 représente la mise en attente alors que L6 représente le niveau de chauffage le plus élevé.

| <i>Affichage</i> | <i>Description</i> | <i>Réglage de puissance</i> |
|------------------|---------------------------|-----------------------------|
| <i>L1</i> | <i>Chauffage niveau 1</i> | <i>33%</i> |
| <i>L2</i> | <i>Chauffage niveau 2</i> | <i>50%</i> |
| <i>L3</i> | <i>Chauffage niveau 3</i> | <i>66%</i> |
| <i>L4</i> | <i>Chauffage niveau 4</i> | <i>80%</i> |
| <i>L5</i> | <i>Chauffage niveau 5</i> | <i>88%</i> |
| <i>L6</i> | <i>Chauffage niveau 6</i> | <i>100%</i> |
| <i>L0</i> | <i>Mise en attente</i> | <i>0%</i> |

3.2.1 OPÉRATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

| Symbole | Description |
|------------|---|
| ▲ | Augmentation de la chaleur d'un niveau |
| MAX | L'appareil atteint directement le plus haut niveau de chauffage. Court délai au démarrage. |
| ▼ | Diminution de la chaleur d'un niveau. |
| ON | Allume le chauffage, dispose d'une fonction de démarrage progressif pour augmenter la durée de vie de la lampe. 4 secondes après la mise en marche du chauffage, il passera automatiquement au dernier niveau de chauffage utilisé. |
| OFF | Pour éteindre l'appareil: Appuyez sur OFF. L'appareil passera en mode mise en attente (l'indicateur du récepteur s'allumera). |

Avis :

1. Utilisez 2 piles AAA de 1.5 V (non incluses) dans la télécommande. Pour prolonger la durée de service de la télécommande, retirez les piles du boîtier lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
2. L'appareil de chauffage peut être utilisé normalement si la télécommande n'est pas disponible ou perdue.
3. La fonction de télécommande peut ne pas fonctionner s'il y a un obstacle entre la commande et l'appareil.
4. Remplacez les piles au besoin afin de ne pas affecter le fonctionnement normal de l'appareil et de la télécommande.

3.2.2 ARRÊT AUTOMATIQUE DE 8 HEURES

Le radiateur est équipé d'une fonction d'arrêt automatique de sécurité après 8 heures. Après 8 heures, il s'éteint automatiquement si vous l'utilisez avec la télécommande. Cela empêche son utilisation en l'absence de personne.

4 ENTRETIEN

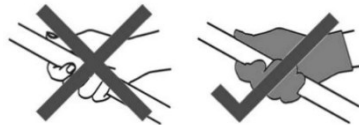


AVERTISSEMENTS



1. Toujours laisser l'appareil et l'élément refroidir avant de les manipuler.
2. L'installation et la maintenance doivent être exécuté par un technicien qualifié.
3. Couper l'alimentation avant d'entreprendre l'entretien
4. Ne pas tenter de faire l'entretien ni de réparer l'unité lorsqu'elle fonctionne.
5. Dans l'éventualité où l'appareil serait échappé ou endommagé, ou tomberait en panne à un moment ou un autre, coupez immédiatement l'alimentation principale et n'utilisez pas l'appareil jusqu'à ce qu'il soit inspecté par un technicien d'entretien autorisé.

Avis : Ne touchez pas l'élément avec les mains nues. Il est fortement recommandé de porter des gants de coton doux. Les marques de doigts s'incrusteront dans l'élément en quartz pendant l'utilisation et cela causera une défaillance prématurée de l'appareil. Si, par inadvertance, vous touchez à l'élément ou s'il a besoin d'être nettoyé, essuyez-le soigneusement en utilisant de l'alcool à friction ou à brûler.



4.1 NETTOYAGE

Pour enlever la poussière ou la saleté sur le réflecteur, suivez les étapes suivantes :

1. Réglez l'appareil à OFF et coupez l'alimentation principale de l'appareil (disjoncteur).
2. Dévisser le couvercle de gauche et retirez la grille de protection
3. Essuyez soigneusement le réflecteur avec un linge doux non pelucheux.
4. Après le nettoyage, réinstaller l'ensemble des composantes de l'appareil.

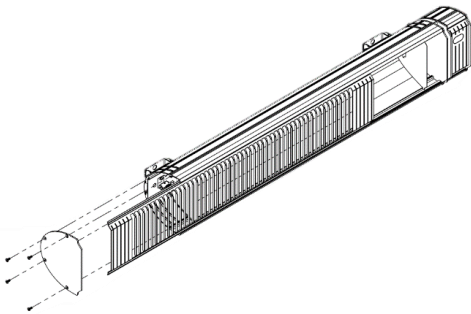
4.2 REMPLACEMENT DE L'ÉLÉMENT

Communiquez avec votre distributeur pour obtenir le bon élément de remplacement, et fournissez-lui le numéro de modèle et l'indice de puissance indiqués sur la plaque signalétique. Si un élément de remplacement identique n'est pas utilisé, l'appareil pourrait ne pas fonctionner

Avis : Lisez la procédure de remplacement de l'élément ci-dessous avant d'entreprendre le remplacement. Pour un remplacement plus facile, veuillez désinstaller l'appareil du mur ou du plafond.

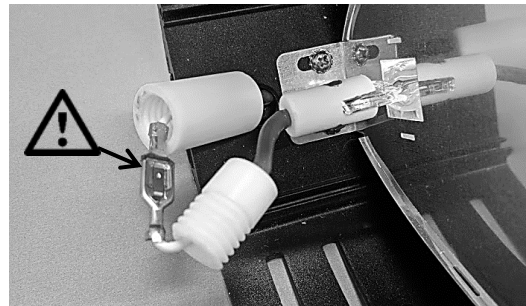
AVERTISSEMENT ! COUPEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE ET DÉBRANCHEZ L'APPAREIL DE CHAUFFAGE DE LA SOURCE D'ALIMENTATION PRINCIPALE. NE PAS DÉBRANCHER L'APPAREIL DE CHAUFFAGE AVANT DE REMPLACER L'ÉMETTEUR PEUT PROVOQUER UN CHOC ÉLECTRIQUE, VOIRE MORTEL.

1. Réglez l'appareil à OFF et coupez l'alimentation principale de l'appareil (disjoncteur).
2. Assurez-vous que l'appareil et l'élément ont refroidi: toucher les composantes chaudes peut causer des brûlures.
3. Enlevez les vis situées au bout gauche de l'appareil et retirez le capuchon en aluminium (conserver ces pièces).



4. Glissez soigneusement la grille frontale de protection pour exposer l'élément et les connecteurs de scellement en plastique.
5. Dévisser et retirez soigneusement les connecteurs de scellement en plastique afin de libérer les bornes de l'élément.

Attention! Les bornes de la lampe sont du type "à verrouillage". Déconnecter les connecteurs à verrouillage de métal en pressant sur la patte de métal.



6. Déplier et enlever les deux pièces de métal situées sur les déflecteurs verticaux et retirer l'élément défectueux de l'appareil. Disposez de l'élément défectueux dans un centre de récupération.
7. En tenant le nouvel élément par les bouts en céramique ou en portant des gants doux et propres, positionner le nouvel élément à l'intérieur de l'appareil.
8. Connecter l'élément aux bornes de l'appareil; visser les connecteurs en plastique.
9. Réinstaller les deux pièces de métal en remplaçant les fils de connexions de l'élément afin de la sécuriser à l'intérieur de l'appareil.



10. Remettre soigneusement la grille de protection et revisser le côté gauche de l'appareil à l'aide des vis.

5 INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE ÉLECTRIQUE



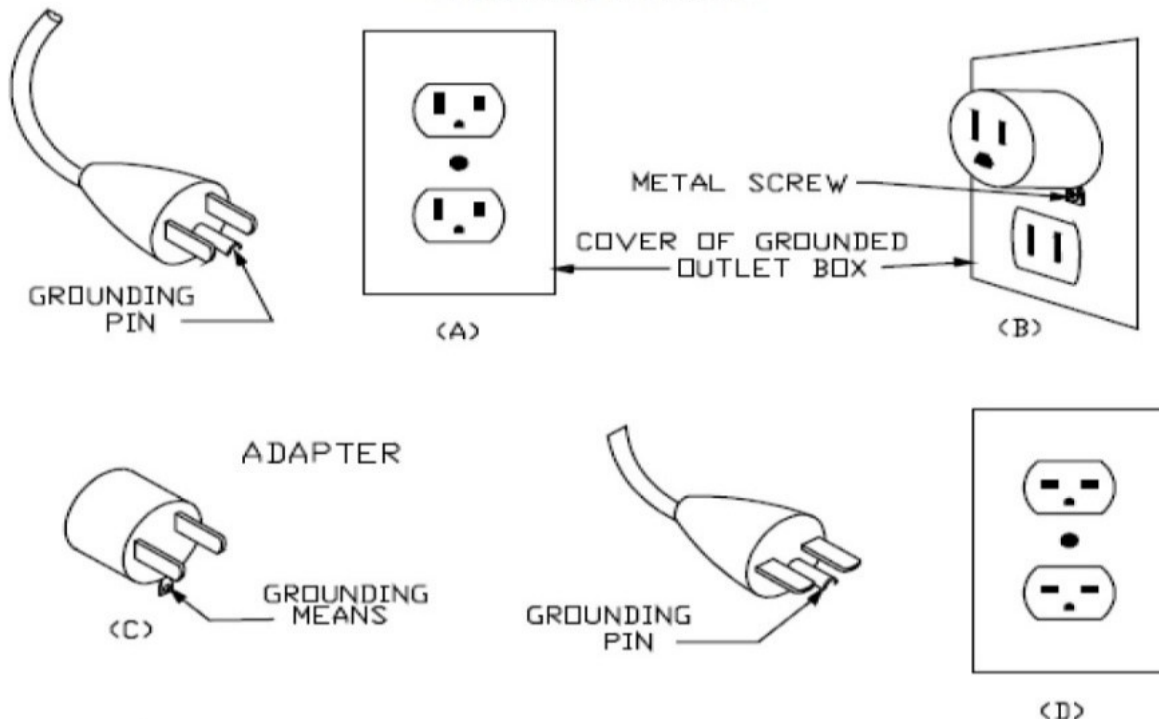
AVERTISSEMENT

Le raccordement à une prise protégée par un disjoncteur différentiel est recommandé pour les environnements extérieurs exposés et/ou conformément aux exigences du Code national de l'électricité (NEC) local, régional et national. L'absence d'utilisation d'une prise protégée par un disjoncteur différentiel peut entraîner un incendie ou un choc électrique.

Chauffages 120V: Ce radiateur est conçu pour une utilisation sur 240 volts. Le cordon d'alimentation est équipé d'une fiche, comme illustré en D à la figure 60.1. Aucun adaptateur n'est disponible pour cette configuration de lame et ne doit être utilisé. La prise est une prise de 240 volts avec mise à la terre. Une fois correctement installée, elle assure une connexion à la terre via le cordon d'alimentation jusqu'au radiateur afin de protéger l'utilisateur des chocs électriques.

Chauffages 240V ou 208V: Ce radiateur est conçu pour une utilisation sur des circuits de 120 volts. Le cordon est équipé d'une fiche, comme illustré à l'image (A) de la figure 60.1 ci-dessous. Un adaptateur (illustré en C) doit être utilisé pour connecter des fiches triphasées avec mise à la terre à des prises à deux fentes. L'utilisation d'adaptateurs est déconseillée si une prise triphasée avec mise à la terre est disponible. La cosse verte de mise à la terre sortant de la fiche doit être connectée à une prise de terre permanente, comme une boîte de dérivation correctement mise à la terre.

Figure 60.1
Grounding methods



AVERTISSEMENT

Toute modification du cordon fourni pour un câblage fixe doit être effectuée uniquement par des ÉLECTRICIENS AGRÉÉS, et doit respecter les exigences locales et nationales. Toute modification incorrecte peut entraîner un choc électrique ou un incendie.

6 WARRANTY

GARANTIE LIMITÉE DU CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE ROBERTS GORDON® GORDONGLO™ ELITE ROBERTS-GORDON LLC PREND EN CHARGE :

Dans les 12 mois suivant la date d'achat par l'acheteur ou dans les 18 mois suivant la date d'expédition par Roberts-Gordon LLC (la première échéance prévalant), les pièces de rechange seront fournies gratuitement pour toute pièce du produit présentant une défaillance due à un défaut de fabrication ou de matériau.

Roberts-Gordon LLC exigera le retour de la pièce concernée à l'usine. Roberts-Gordon LLC décidera, à sa seule discrétion, de réparer ou de remplacer la pièce après avoir déterminé la nature du défaut et le sort qui lui est réservé.

Les pièces de rechange ROBERTS GORDON® sont garanties 12 mois à compter de la date d'expédition par Roberts-Gordon LLC ou jusqu'à la fin de la garantie du chauffe-eau électrique ROBERTS GORDON® GORDONGLO™ ELITE GGEL.

ROBERTS-GORDON LLC NE PAYERA PAS POUR:

Frais de déplacement, d'intervention et de main-d'œuvre.

Expédition de pièces de rechange.

Réclamations pour non-paiement du prix total des marchandises.

Dommages dus à :

- Une installation, une utilisation ou un entretien incorrects.
- Une mauvaise utilisation, un usage abusif, une négligence ou une modification quelconque du radiateur électrique ROBERTS GORDON® GORDONGLO™ ELITE GGEL.
- Une utilisation du radiateur électrique ROBERTS GORDON® GORDONGLO™ ELITE GGEL à des fins autres que celles prévues.
- Une alimentation en gaz ou en électricité incorrecte, un accident, un incendie, une inondation, une catastrophe naturelle, une guerre, un acte de terrorisme ou tout autre sinistre.
- Un entretien inadéquat, l'utilisation de pièces de rechange ou d'accessoires non spécifiés par Roberts-Gordon.
- Le non-respect des instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien du radiateur électrique ROBERTS GORDON® GORDONGLO™ ELITE GGEL, telles que décrites dans le manuel d'installation, d'utilisation et d'entretien.
- Déplacement du radiateur électrique ROBERTS GORDON® GORDONGLO™ ELITE GGEL après son installation initiale. Utilisation du radiateur électrique ROBERTS GORDON® GORDONGLO™ ELITE GGEL dans une atmosphère corrosive contenant des contaminants.
- Utilisation du radiateur électrique ROBERTS GORDON® GORDONGLO™ ELITE GGEL à proximité de matières combustibles ou explosives.
- Tout défaut du radiateur électrique ROBERTS GORDON® GORDONGLO™ ELITE GGEL résultant d'un dessin, d'une conception ou d'une spécification fournis par le consommateur ou pour son compte.
- Dommages survenus pendant le transport. Toute réclamation doit être adressée au transporteur.

LA GARANTIE EST NULLE SI :

Le radiateur électrique ROBERTS GORDON® GORDONGLO™ ELITE GGEL n'est pas installé par un installateur qualifié pour l'installation et l'entretien d'appareils de chauffage au gaz. Vous ne pouvez pas justifier la date d'achat initiale ni l'historique des entretiens annuels obligatoires. La plaque signalétique et/ou le numéro de série sont retirés, illisibles, modifiés ou altérés de quelque manière que ce soit. La propriété du radiateur électrique ROBERTS GORDON® GORDONGLO™ ELITE GGEL est transférée. Cette garantie n'est pas cessible. Roberts-Gordon LLC n'est pas autorisé à inspecter l'appareil et/ou ses composants endommagés.

LISEZ VOTRE MANUEL D'INSTALLATION, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

Pour toute question concernant votre équipement, veuillez contacter votre installateur. Si vous avez besoin de pièces de rechange ou pour toute autre question, veuillez nous appeler ou nous écrire.

Roberts-Gordon LLC

1250 William Street
Buffalo, New York 14206
Telephone: +1.716.852.4400
Email: salesinfo@rg-inc.com
www.robertsgordon.com

La responsabilité de Roberts-Gordon LLC, et votre recours exclusif, en vertu de cette garantie ou de toute garantie implicite (y compris les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier), se limite à

la fourniture de pièces de rechange pendant la durée de cette garantie. Certaines juridictions n'autorisent pas les limitations de durée des garanties implicites ; par conséquent, cette limitation pourrait ne pas vous être applicable. Aucun autre droit, garantie ou condition, expresse ou tacite, légale ou autre, ne s'applique.

Roberts-Gordon LLC ne pourra en aucun cas être tenue responsable des dommages indirects ou consécutifs, ni encourir une responsabilité pour des dommages excédant le montant que vous avez payé pour le chauffe-eau électrique ROBERTS GORDON® GORDONGLO™ ELITE GGEL. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs ; par conséquent, cette limitation ou exclusion peut ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre.

Roberts-Gordon LLC ne saurait être tenue responsable de l'inexécution de ses obligations au titre de la présente garantie si celle-ci est due à des circonstances indépendantes de sa volonté, notamment en cas de guerre, d'incendie, d'inondation, de grève, d'ordonnance gouvernementale ou judiciaire, de force majeure, d'acte de terrorisme ou d'indisponibilité de fournitures, de pièces détachées ou d'énergie. Aucune personne n'est habilitée à assumer, au nom de Roberts-Gordon LLC, toute autre garantie, obligation ou responsabilité.

LIMITES DE L'AUTORITÉ DES REPRÉSENTANTS :

Aucun représentant de Roberts-Gordon LLC, à l'exception d'un dirigeant, n'est habilité à modifier ou à étendre les présentes dispositions. Toute modification ou extension ne sera valable que si elle est confirmée par écrit par un dirigeant dûment habilité de Roberts-Gordon LLC.

Manual Revision: A1: 2026-01-30